Dodatok č. 1
k Nájomnej zmluve ÚEZ č. 95/2026 zo dňa 09.04.2026
(ďalej len „**Dodatok č. 1**“)

PRENAJÍMATEĽ

Názov:	**Mestská časť Bratislava-Nové Mesto**
so sídlom:	Junácka 1, 832 91 Bratislava
v mene ktorého koná:	Mgr. Matúš Čupka, starosta
IČO:	00 603 317
DIČ:	2020887385
bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN:	SK08 5600 0000 0018 0034 7007
Variabilný symbol:	318 026
kontaktná osoba:	Miriam Šujanová, miriam.sujanova@banm.sk

(ďalej aj „**Prenajímateľ**“)

NÁJOMCA

názov:	**VIREN spol. s r.o.**
sídlo:	Odborárska 18, 831 02 Bratislava
zastúpený:	Viktor Caletka, konateľ
Zapísaný:	v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd.: Sro, vložka č. 53767/B
IČO:	44 307 292
IČ DPH:	SK2022660189
bankové spojenie:	VÚB banka, a. s.
IBAN:	SK26 0200 0000 0024 9155 5156
e-mail adresa:	

(ďalej v texte ako **„Nájomca“**)

PREVÁDZKOVATEĽ

Názov:	**EKO-podnik verejnoprospešných služieb**
so sídlom:	Halašova 20, 832 90 Bratislava
v mene ktorého koná:	Ing. Ivana Chrenková, riaditeľka
IČO:	00 491 870
IČ DPH:	SK2020887022
bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN:	SK21 5600 0000 0018 0570 0009
e-mail adresa:	info@ekovps.sk

(ďalej len „**Prevádzkovateľ**“)

(Nájomca, Prenajímateľ a Prevádzkovateľ ďalej len ako „**Zmluvné strany**“)

Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 09.04.2026 Nájomnú zmluvu ÚEZ č. 95/2026 podľa ustanovenia § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podľa ustanovenia § 9aa ods. 2 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zmluva**"), predmetom ktorej je úprava vzájomných práv a povinností Zmluvných strán pri nájme časti pozemku.

Článok I.
Predmet Dodatku č. 1

1. Na základe súhlasného prejavu vôle Zmluvných strán sa Zmluvné strany dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1, ktorým sa mení a dopĺňa obsah vzájomných práv a povinností Zmluvných strán upravených Zmluvou. Týmto Dodatkom č. 1 dochádza k predĺženiu doby nájomného, úprave predmetu nájmu a celkovej cene nájomného.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že znenie v Článku 1. Predmet Zmluvy a Predmet nájmu ods. 3 Zmluvy v znení:

„3. Prenajímateľ prenecháva touto Zmluvou Nájomcovi časť majetku definovaného v bode 2 tohto článku Zmluvy do dočasného odplatného užívania za podmienok uvedených v tejto Zmluve nasledovne:

- *časť pozemku k užívaniu jednopodlažného objektu o celkovej výmere **32 m²** nachádzajúceho sa na uvedenom pozemku za účelom prevádzkovania obchodného zariadenia;*
- *časť pozemku, ktorý tvorí v časti spevnená plocha a v časti nespevnená trávnatá plocha bez porastu a stavebných objektov o celkovej výmere **42 m²** za účelom prevádzkovania krytej letnej terasy k obchodnému zariadeniu;*
- *časť pozemku, ktorý tvorí v časti spevnená plocha a v časti nespevnená trávnatá plocha bez porastu a stavebných objektov o celkovej rozlohe **441 m²** za účelom prevádzkovania nekrytej letnej terasy k obchodnému zariadeniu*

*(ďalej len „**Predmet nájmu**") a Nájomca sa zaväzuje platiť Prenajímateľovi a Prevádzkovateľovi za užívanie Predmetu nájmu riadne a včas nájomné, zálohy za dodávku elektrickej energie a vody, ako aj prevádzkové náklady za služby podľa čl. 4 tejto Zmluvy. Situačné vymedzenie časti pozemku, ktorý má byť Predmetom Nájmu podľa tejto Zmluvy tvorí Prílohu č. 1 tejto Zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou. Nájomca vyhlasuje, že takéto vymedzenie Predmetu nájmu je dostatočne zrejmé a určité, pričom situačné vymedzenie, ktoré tvorí Prílohu č. 1 tejto Zmluvy súhlasí podľa osobnej obhliadky so stavom na mieste samom a voči takémuto vymedzeniu nemá výhrady a súhlasí s tým, čo má tvoriť Predmet nájmu.*"

sa **ruší a nahrádza** sa nasledovným znením:

„3. Prenajímateľ prenecháva touto Zmluvou Nájomcovi časť majetku definovaného v bode 2 tohto článku Zmluvy do dočasného odplatného užívania za podmienok uvedených v tejto Zmluve nasledovne:

- *časť pozemku k užívaniu jednopodlažného objektu o celkovej výmere **32 m²** nachádzajúceho sa na uvedenom pozemku za účelom prevádzkovania obchodného zariadenia;*
- *časť pozemku, ktorý tvorí v časti spevnená plocha a v časti nespevnená trávnatá plocha bez porastu a stavebných objektov o celkovej výmere **42 m²** za účelom prevádzkovania krytej letnej terasy k obchodnému zariadeniu;*
- *časť pozemku o celkovej rozlohe **2,25 m²** na umiestnenie mobilnej toalety;*

*(ďalej len „**Predmet nájmu**") a Nájomca sa zaväzuje platiť Prenajímateľovi a Prevádzkovateľovi za užívanie Predmetu nájmu riadne a včas nájomné, zálohy za dodávku elektrickej energie a vody, ako aj prevádzkové náklady za služby podľa čl. 4 tejto Zmluvy. Situačné vymedzenie časti pozemku, ktorý má byť Predmetom Nájmu podľa tejto Zmluvy tvorí Prílohu č. 1 tejto Zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou. Nájomca vyhlasuje, že takéto vymedzenie Predmetu nájmu je dostatočne zrejmé a určité, pričom situačné vymedzenie, ktoré tvorí Prílohu č. 1 tejto Zmluvy súhlasí podľa osobnej obhliadky so stavom na mieste samom a voči takémuto vymedzeniu nemá výhrady a súhlasí s tým, čo má tvoriť Predmet nájmu."*

3. Zmluvné strany sa dohodli, že v Článku 2. Účel nájmu sa v ods. 2. Zmluvy za druhú vetu **vkladá** nová veta v znení:

„Nájomca je oprávnený umiestniť na Predmet nájmu mobilnú toaletu."

4. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že znenie v Článku 3. Doba nájmu ods. 1 Zmluvy v znení:

*„Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, konkrétne na dobu 5 mesiacov, a to vždy a výlučne na sezónu (letnú sezónu). Konkrétne teda je nájom podľa tejto Zmluvy dohodnutý na obdobie od **01.05.2026 do 30.09.2026**. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že Nájomca je povinný Predmet nájmu úplne vypratať a odovzdať Prenajímateľovi po skončení nájmu, a to najneskôr do 5 pracovných dní po skončení dohodnutého obdobia. Pre práva a povinnosti zmluvných strán v súvislosti s ukončením a začatím sezóny platia ustanovenia článku 7 tejto Zmluvy o odovzdaní a prevzatí Predmetu nájmu."*

sa **ruší a nahrádza** sa znením:

*„Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, konkrétne na obdobie od **01.05.2026 do 31.12.2026**. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že Nájomca je povinný Predmet nájmu úplne vypratať a odovzdať Prenajímateľovi po skončení nájmu, a to najneskôr do 5 pracovných dní po skončení dohodnutého obdobia. Pre práva a povinnosti zmluvných strán v súvislosti s ukončením a začatím sezóny platia ustanovenia článku 7 tejto Zmluvy o odovzdaní a prevzatí Predmetu nájmu."*

5. Zmluvné strany sa dohodli, že znenie v Článku 4. Nájomné a súvisiace platby, Platobné podmienky ods. 2 Zmluvy v znení:

*„2. Nájomca sa na základe tejto Zmluvy zaväzuje zaplatiť za užívanie Predmetu nájmu nájomné v celkovej výške **5.364,50 Eur, t.j. 1.072,90 Eur** za každý mesiac trvania nájmu počas sezóny v zmysle čl. 3 Zmluvy (ďalej len „**Nájomné**").*"

sa **ruší a nahrádza** sa znením:

*„2. Nájomca sa na základe tejto Zmluvy zaväzuje zaplatiť za užívanie Predmetu nájmu v období **od 01.05.2026 do 30.09.2026** nájomné v celkovej výške **5.364,50 Eur, t.j. 1.072,90 Eur** za každý mesiac trvania nájmu počas uvedenej doby a za užívanie Predmetu nájmu v období **od 01.10.2026 do 31.12.2026** sa Nájomca zaväzuje zaplatiť nájomné vo výške **40 Eur/m²/rok, t.j. 3 050 Eur ročne, t.j. 254,17 Eur** za každý začatý mesiac trvania nájmu počas uvedenej doby (ďalej len „**Nájomné**").*"

6. Zmluvné strany sa dohodli, že v Článku 4. Nájomné a súvisiace platby, Platobné podmienky **ods.7** Zmluvy v znení:

*„7.V Nájomnom nie sú zahrnuté úhrady spojené s užívaním Predmetu nájmu (ďalej aj „**Služby**") v rozsahu – odvoz odpadu, upratovanie, vývoz septiku, služby elektrikára a prevádzka toaliet, ktoré sa zaväzuje zaplatiť Nájomca Prevádzkovateľovi v celkovej výške **2.398,50 Eur** s DPH, t.j. **479,70 Eur** s DPH za každý mesiac trvania nájmu počas sezóny v zmysle čl. 3 Zmluvy na základe riadne vystavenej faktúry Prevádzkovateľom v súlade s platnými právnymi predpismi s lehotou splatnosti 15 dní odo dňa jej doručenia Nájomcovi. Prevádzkovateľ je oprávnený vystaviť faktúru po uskutočnení nájmu, a zaväzuje sa ju doručiť Nájomcovi do 15 pracovných dní odo dňa skončenia nájmu na emailovú adresu Nájomcu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. V prípade vrátenia faktúry Prevádzkovateľa Nájomcom, pre chybné vyúčtovanie ceny alebo nesprávne uvedenie iných podstatných údajov podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, túto je povinný Prevádzkovateľ opraviť v čo najkratšom možnom termíne. Počas tohto obdobia nie je Nájomca s platbou v omeškaní; nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry.*"

sa **ruší a nahrádza** sa znením:

„7. Nájomca sa zaväzuje v období od 01.10.2026 do 31.12.2026 zabezpečovať na vlastné náklady poskytovanie služieb spojených s užívaním Predmetu nájmu (odvoz komunálneho odpadu, likvidácia potravinárskeho odpadu, upratovanie, vývoz septiku, služby elektrikára, prevádzka toaliet). Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že Prenajímateľ tieto služby spojené s užívaním Predmetu nájmu nie je povinný zabezpečovať. V súvislosti so zabezpečením služieb elektrikára a akýchkoľvek elektroinštalačných prác je nájomca povinný zabezpečiť výlučne osobu s odbornou spôsobilosťou v zmysle platných právnych predpisov a technických noriem. Akýkoľvek zásah alebo opravu elektrických zariadení, rozvodov alebo elektrickej prípojky je nájomca povinný vopred písomne oznámiť Prenajímateľovi a vyžiadať si jeho súhlas. Tento súhlas sa nevyžaduje v prípade bezprostredne hroziacej škody alebo havárie; nájomca je však povinný Prenajímateľa o zásahu bezodkladne informovať."

7. Z dôvodu uvedeného v čl. 1 bodu 1 a 2 tohto Dodatku č. 1 sa Zmluvné strany dohodli, že príloha č. 1 - Situačné vymedzenie predmetu nájmu sa ruší a nahrádza sa novou prílohou č. 1 – Situačné vymedzenie predmetu nájmu.

Článok II.
Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňa 01.10.2026, nie však skôr ako dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
2. Ustanovenia Zmluvy výslovne neupravené týmto Dodatkom č. 1 ostávajú nezmenené. Tento Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
3. Dodatok č. 1 je vyhotovený v 7 rovnopisoch, pričom Prenajímateľ obdrží päť (5) vyhotovení, Prevádzkovateľ obdrží jedno (1) vyhotovenie a Nájomca jedno (1) vyhotovenie Zmluvy.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1 je príloha č. 1 – Situačné vymedzenie predmetu nájmu.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok č. 1 riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli, uzatvorili ho dobrovoľne, ich prejavy vôle sú slobodné, určité, vážne a zrozumiteľné a nebol uzavretý v tiesni, pod nátlakom a ani za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s obsahom ho vlastnoručne podpísali.

V Bratislave, dňa 30 -09- 2026

.....

Mestská časť Bratislava-Nové Mesto
Mgr. Matúš Čupka
Starosta

V Bratislave, dňa 30 -09- 2026

.....

VIREN spol. s r.o.
Viktor Caletka
konateľ

.....

EKO-podnik verejnoprospešných služieb
Ing. Ivana Chrenková
Riaditeľka

Príloha č. 1 – Situačné vymedzenie predmetu nájmu

